



Prot. Nr. 11.5 / 21.02 /

Bozen / Bolzano, 29.11.2016

Bearbeitet von / redatto da:
 Maria Pia Nigro
 maria-pia.nigro@provincia.bz.it
 Tel. 0471-412328
 Fax 0471-412387

Zur Kenntnis
 Per conoscenza
 E-Mail

*Trasmissione mediante posta certificata
 Übermittlung mittels ZEP*

An alle Bieter der Ausschreibung
 A tutti i partecipanti alla gara

Frau/Signora Nadja Nicolussi
 Frau/Signora Daniela Cortese
 Frau/Signora Lara Marinelli
 Im Haus/Sede

Arch. Carlotta Zambonato – Verfahrenverantwortliche/RUP
 Arch. Marina Albertoni – Direktorin/Direttrice
 Amt für Hochbau West / Ufficio Edilizia Ovest 11.2
 Im Haus/Sede

Arch. Andrea Segà
 Direktor der Abteilung 11 – Hochbau und Technischer Dienst
 Direttore Ripartizione 11 – Edilizia e Servizio Tecnico
 Im Haus/Sede

Pressedienst 1.0.1
 Landhaus 1
 Silvius-Magnago-Platz 1
 39100 Bozen
Lpa@provinz.bz.it
johanna.woerndle@provinz.bz.it

**Mitteilung des endgültigen Zuschlages
 nach G.V.D. Nr. 50/2016, Artikel 76, Absatz
 5**

**Comunicazione dell'aggiudicazione definitiva
 ai sensi dell'articolo 76 c. 5 del D.Lgs. n.
 50/2016**

Betreff der Ausschreibung:

Oggetto della gara:

**Silandro – Ampliamento dell'Istituto tecnico industriale – Lotto 1
 Sistema di illuminazione di base e di emergenza –
 Schlanders – Erweiterung der Fachoberschule für den technologischen Bereich – Los 1
 Grund – und Notbeleuchtungssystem
 22.02.093.015.03
 CUP: B88G08001260003 – CIG 6850079005
 Ausschreibung Nr. – gara n. 40/2016**

Grundbetrag der Arbeiten

Importo a base di gara dei lavori

357.114,24 Euro

Kosten für die Durchführung der im
 Sicherheitsplan vorgeschriebenen
 Maßnahmen

Oneri per l'attuazione dei piani di sicurezza

3.812,03 Euro

Zuschlagsempfänger

Impresa aggiudicataria

Leitner Electro G.m.b.H. / S.r.l.

Vertragspreis, ohne MwSt., Kosten für die
 Durchführung der im Sicherheitsplan
 vorgeschriebenen Maßnahmen und der
 internen Sicherheitskosten inbegriffen

Importo contrattuale, esclusa l'I.V.A.,
 comprensivo degli oneri per l'attuazione dei piani
 di sicurezza e degli oneri della sicurezza interni
 aziendali



237.616,90 Euro

Es wird mitgeteilt, dass die im Betreff genannte Ausschreibung laut Niederschrift Sammlung Nr. 84 vom 29.11.2016 der Abteilung 11 - Amt 11.5 an die Firma Leitner Electro G.m.b.H. aus Bruneck (BZ) zugeschlagen wurde, da diese das niedrigste Angebot für die Verwaltung unterbreitet hat.

Das Vergabeverfahren ist unter Beachtung der gesetzlichen Bestimmungen durchgeführt worden.

Der endgültige Zuschlag wird nach der Überprüfung der vom Art. 80 des G.v.D. Nr. 50/2016 vorgeschriebenen allgemeinen Voraussetzungen und im Sinne des Art. 32 Absatz 7 des G.v.D. Nr. 50/2016 rechtswirksam.

Der Zuschlag ist für die Firma sofort bindend, während dieser für die Verwaltung nach dem Vertragsabschluß verbindlich wird.

Die Vergabestelle übermittelt allen zur Ausschreibung zugelassenen Bewerbern die beigelegte Niederschrift mit der endgültigen Rangordnung, zum Zecke der Erfüllung der vom Art. 76 Absatz 5 des G.v.D. Nr. 50/2016 vorgesehen Pflichten.

Gegen die Vergabeniederschrift und die verbundenen und darauf folgenden Maßnahmen betreffend die Abwicklung der Vergabe, kann vor dem zuständigen Verwaltungsgericht, Rekurs mit der Betreuung eines Rechtsanwaltes eingereicht werden. Der Termin für die Einlage des Rekurses ist 30 Tage ab Erhalt dieser Mitteilung, nach G.v.D. Nr. 104/2010, Artikel 120, Absatz 5.

Die Stillhaltefrist läuft nach 35 Tagen ab Erhalt dieser Mitteilung ab, gemäß art. 39 des L.G. Nr. 16/2015 i g. F. Der Vertrag wird somit erst nach diesem Datum abgeschlossen.

Mit freundlichen Grüßen

Die stellvertretende Amtsdirektorin
(digital unterzeichnet)

Si comunica, che giusto verbale raccolta n. 84 d.d. 29.11.2016 della Rip. 11 – Ufficio 11.5 la ditta Leitner Electro Sr.l. di Brunico (BZ) é rimasta aggiudicataria dell'appalto in oggetto, avendo offerto il prezzo più basso per l'Amministrazione.

La procedura di gara è stata eseguita nel rispetto delle norme di legge.

L'aggiudicazione definitiva diventa efficace dopo la verifica del possesso dei requisiti generali dell'aggiudicatario di cui all'art. 80 del D.Lgs. n. 50/2016, ai sensi dell'art. 32 comma 7 del D.Lgs. n. 50/2016.

L'aggiudicazione, mentre vincola immediatamente l'impresa aggiudicataria, diverrà vincolante per l'Amministrazione provinciale dopo la stipula del contratto.

La Stazione Appaltante trasmette a tutti i concorrenti ammessi alla gara l'allegato verbale di gara con la graduatoria definitiva, ai fini dell'assolvimento degli obblighi previsti dall'art. 76 comma 5 del D.Lgs. n. 50/2016

Avverso il verbale di gara ed i provvedimenti connessi e consequenziali relativi allo svolgimento della gara è ammesso ricorso al TAR competente, con il patrocinio di un avvocato. Il termine per la proposizione del ricorso è di 30 giorni dal ricevimento della presente comunicazione, ai sensi dell'articolo 120, comma 5 e segg. del D.Lgs. n.104/2010.

Il termine dilatorio scade dopo 35 giorni dal ricevimento della presente comunicazione, ai sensi dell'art. 39 della L.P. n. 16/2015 e succ. modifiche ed integrazioni. Pertanto il contratto non sarà stipulato prima di tale data.

Cordiali saluti

La Direttrice d'Ufficio sostituta
(firmato digitalmente)

R.A. / Avv. Lara Boccuzzi



Anlage: Niederschrift der Ausschreibung mit endgültiger Rangordnung
Allegato: verbale di gara con graduatoria definitiva